



Формирование лингвокультурологической компетенции на материале русских народных сказок в преподавании РКИ

Г.Б. Ескараева

преподаватель кафедры русского языка и методики его преподавания ДжГПУ им.А.Кадыри

Аннотация: В данной статье рассматривается роль лингвокультурологической компетенции в обучении русскому языку как иностранному на примере использования русских народных сказок. Обращено внимание на потенциал активного использования сказочного материала для развития языковых и культурных навыков у иностранных студентов. Обобщаются принципы формирования лингвокультурологической компетенции и рассматриваются основные исследования в этой области с целью предложить новые пути и методы обучения РКИ.

Ключевые слова: лингвокультурологическая компетенция, обучение, русский язык, иностранные студенты, народные сказки, культурное наследие, грамотное языковое использование, менталитет, методические подходы, эффективность, формирование, исследования, преподавание, методологические требования, лингвокультурологический подход, развитие навыков, коммуникативные навыки, понимание культуры, принципы, методы, потенциал.

Лингвокультурологическая компетенция – это один из ключевых аспектов обучения русскому языку как иностранному (далее – РКИ). Её формирование играет важную роль в обучении нерусскоговорящих студентов языковой и культурной сфере. Однако, несмотря на значимость данной компетенции, в научной литературе все еще недостаточно исследовано, какие принципы следует применять при обучении РКИ на материале русских народных сказок.

В контексте преподавания РКИ, активное использование материала народных сказок имеет большой потенциал для эффективного формирования лингвокультурологической компетенции у иностранных студентов. Богатая лингвокультурная уникальность русских народных сказок позволяет студентам погрузиться в общение с русским культурным наследием, а также развить навыки грамотного употребления языковых единиц и проникнуть в менталитет русского народа.

В соответствии с этими факторами, многие исследования были проведены с целью изучения принципов формирования лингвокультурологической компетенции на материале русских народных сказок в преподавании РКИ. Например, исследование Помигуевой Е.А. «Фольклор как средство формирования лингвокультурологической компетенции у иностранных учащихся на уроках русского языка» обобщает методические подходы к преподаванию РКИ на материале народных сказок. Также, исследование Журиной М.И. «Лингвокультурологический потенциал русской народной волшебной сказки «Гуси-лебеди» в обучении русскому языку как



иностранному» анализирует эффективность использования сказочного материала в образовательном процессе.[9]

Однако, несмотря на существующие исследования, пока не был разработан общий подход, объединяющий различные принципы и методы формирования лингвокультурологической компетенции на материале русских народных сказок. Необходимо провести дополнительное исследование, чтобы определить наиболее оптимальные и эффективные способы использования народных сказок в процессе преподавания РКИ.

С целью внести вклад в данное направление исследования, данная статья предлагает рассмотреть основные принципы формирования лингвокультурологической компетенции на материале русских народных сказок в преподавании РКИ. Исходя из последних исследований в этой области и с учетом современных методологических требований, мы предлагаем оценить эффективность применения данных принципов на практике с целью определения их влияния на развитие иноязычных коммуникативных навыков и понимание русской культуры в контексте изучаемого языка.

Формирование лингвокультурологической компетенции в преподавании РКИ является многогранной задачей, которая требует учета различных подходов и методов. В настоящее время существует несколько исследований, которые предлагают важные основы для формирования лингвокультурологической компетенции в контексте РКИ.

Одно из таких исследований, проведенное Чибисовой Н.Ю. «Формирование лингвокультурологической компетенции иностранных учащихся на подготовительном факультете», предлагает различные подходы к обучению РКИ, основанные на лингвокультурологическом подходе. Автор обобщает методические приемы и технологии, способствующие развитию лингвистической и культурной компетенции студентов-иностранцев.[2]

Также, исследование Тимошенко Г.Ю., Садовской Е.Ю. «Формирование лингвокультурологической компетенции инофона на занятиях по РКИ» анализирует роль комплексного подхода в обучении РКИ. Авторы исследования акцентируют внимание на формировании лингвокультурологической компетенции, которая является одним из обязательных условий комплексного обучения.[4]

Исследование Ян Лю «Связь языка и культуры в обучении РКИ» предлагает теоретические основы для формирования лингвокультурологической компетенции. Автор выделяет роль культурологического аспекта в изучении языка и подчеркивает необходимость понимания особенностей русской культуры для достижения эффективных коммуникативных навыков в обучении РКИ.[7]

На основе данных исследований можно сделать вывод, что формирование лингвокультурологической компетенции в преподавании РКИ требует учета различных методических приемов и подходов. Включение лингвокультурных элементов в учебную программу, использование разнообразных текстов и материалов, а также применение активных методов обучения на основе русских



народных сказок могут способствовать эффективному формированию данной компетенции у студентов-иностранцев.

При преподавании русского языка как иностранного на основе лингвокультурологического подхода применяются существующие принципы, подходы и технологии, которые были проанализированы исследователями профессионального сообщества.

Исследование Д.И.Ромеро Интриаго «Лингвокультурологический аспект в преподавании русского языка как иностранного» предлагает принцип контекстного обучения, основанный на реальных ситуациях коммуникации. Этот принцип один из наиболее эффективных подходов, нацеленных на формирование и совершенствование навыков и умений осуществления межкультурного общения путем изучения иностранного языка как феномена культуры.[4]

Кроме того, исследование Д.И.Ромеро Интриаго также подчеркивает принцип интеграции языка и культуры в обучении РКИ. Этот принцип предлагает объединять изучение языка с изучением русской культуры для достижения более глубокого понимания русской речевой практики и культурных особенностей. Например, студенты могут изучать русские праздники и обычаи, а затем использовать полученные знания в языковых ситуациях, чтобы научиться использовать соответствующие фразы и выражения.

В сказках «Петушок - золотой гребешок» и «Теремок» демонстрируется значительный лингвокультурный потенциал, который может быть использован в преподавании русского как иностранного языка (РКИ) для формирования лингвокультурной компетенции у студентов.

В «Петушок - золотой гребешок» прослеживается мотив дружбы, доверия и предостережения от обмана, этому свидетельствует то, что кот и дрозд отправляются в лес рубить дрова, они оставляют петушка дома и строго предупреждают его не открывать окно и не разговаривать с посторонними. Однако, лиса, узнав об отсутствии кота и дрозда, пытается обмануть петушка. Несмотря на предупреждения, петушок соблазняется и выглядывает в окно. Лиса схватывает его и уносит в свою нору. Друзья в свою очередь спешат на помощь. Также, в сказке «Теремок», важной темой является силовое единение: животные сотрудничают, чтобы защитить теремок. Эти мотивы и ценности отражают русскую этику и нравственность.

При анализе этих сказок можно выделить несколько лингвокультурологических компонентов. Например, в «Петушок - золотой гребешок» встречается описание русской природы, которая имеет особое значение в русской культуре. В «Теремке» важную роль играет образ традиционного русского дома - теремка, который является символом русской архитектуры и образа жизни.

Исследования, проведенные в области лингвокультурной компетенции, также подтверждают лингвокультурный потенциал этих сказок. В работе «Лингвокультурологический потенциал русской народной сказки в практике преподавания русского языка как иностранного» Арзамасцевой Н.Ю. проведен детальный анализ сказки «Сестрица Алёнушка и братец Иванушка» в контексте



лингвокультурной компетенции. Отметим, что сказке принадлежит немаловажная роль в формировании культурно-страноведческой и лингвокультуроведческой компетенций иностранных учащихся. Различные человеческие типы и характеры, ассоциируются с определенными представителями животного мира. Волк часто выступает в роли злого и коварного персонажа. Медведь является символом силы, доброты и великодушия в русской культуре. Лиса в русских сказках обычно представляет хитрость и лукавство. Кот, часто ассоциируется с умом, хитростью и умением достичь поставленных целей. [6]

Одно из исследований, проведенных В.И. Гыниным под названием «Лингвокультурологическая методология обучения русскому языку как иностранному с учетом системных принципов» [5], рассматривает методы обучения РКИ, основанные на лингвокультурологическом подходе. Он предлагает индивидуально-ориентированный материал, используя карточки, упражнения и тесты, а также проводит дифференцированную работу в микрогруппах, учитывая разные интересы, уровень подготовки и степень владения русским языком у студентов. [8]

Важным этапом в контексте формирования компетенции по изучению русского языка как иностранного (РКИ) является идентификация лингвокультурологических компонентов в русских народных сказках. Анализ этих компонентов позволяет студентам погрузиться в мир русской культуры и лингвистических особенностей. В результате студенты получают не только знания о языковых структурах, но и более глубокое понимание русской культуры и особенностей национального мышления.

В русских народных сказках можно найти один из компонентов лингвокультурологии, который связан с отражением народных обрядов, обычаев, традиций и верований. Например, в сказке «Колобок» описывается традиционный русский обычай печь колобки (каравай) на свадьбу. Этот обряд отражает национальные традиции и является важным культурным элементом.

В сказке «Репка» можно увидеть образец сельского труда и коллективной работы, а также силу веры в совместные усилия и солидарность между людьми. Это прослеживается во всем тексте «...Позвала Жучка кошку: кошка за Жучку, Жучка за внучку, внучка за бабу, бабу за деду, дедка за репку —тянут-потянут, вытянуть не могут!» [1]

В заключение, лингвокультурологическая компетенция является одним из ключевых аспектов обучения русскому языку как иностранному. Её формирование в контексте преподавания РКИ играет важную роль в развитии языковых и культурных навыков студентов-иностранцев. Использование материала русских народных сказок предоставляет отличную возможность для эффективного формирования лингвокультурологической компетенции и погружения в русскую культуру и менталитет.

Использованная литература:

1. А. Н. Афанасьев «Русские народные сказки». - МОСКВА: НАУКА, 1984. - 506 с.



2. Чибисова Н. Ю. Формирование лингвокультурологической компетенции иностранных учащихся на подготовительном факультете // Известия ТулГУ. Гуманитарные науки. 2009. №2. 3
3. Ромеро Интриаго Дина Ивановна Лингвокультурологический аспект в преподавании русского языка как иностранного // Полилингвильность и транскультурные практики. 2010. №4.
4. Тимошенкова Г.Ю., Садовская Е.Ю. Формирование лингвокультурологической компетенции инофона на занятиях по РКИ // Актуальные вопросы современной филологии и журналистики. 2013. №11.
5. Гынин Валерий Иванович Лингвокультурологическая методология обучения русскому языку как иностранному с учетом системных принципов // Русистика. 2013. №2.
6. Барсукова-Сергеева О.М. Русская народная сказка как инструмент формирования коммуникативной компетенции иностранных учащихся // Русский язык за рубежом. 2013. № 4. С. 28–35.
7. Ян Лю Связь языка и культуры в обучении РКИ // Символ науки. 2018. №11.
8. Суркова Елена Викторовна, Латышева Мария Александровна Русская народная сказка как средство формирования культурной и коммуникативной компетенции студентов-иностранцев // Известия ВГПУ. 2019. №6 (139).
9. Журина Марина Ивановна ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКИЙ ПОТЕНЦИАЛ РУССКОЙ НАРОДНОЙ ВОЛШЕБНОЙ СКАЗКИ «ГУСИ-ЛЕБЕДИ» В ОБУЧЕНИИ РУССКОМУ ЯЗЫКУ КАК ИНОСТРАННОМУ // Вестник ЧГПУ им. И.Я. Яковлева. 2023. №1 (118).